

---

## 釋 義

---

於本招股章程內，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義。若干技術詞彙於本招股章程「技術詞彙」一節闡釋。

「AME Mineral Economics (Asia) Limited」或「AME」	指	AME Mineral Economics (Asia) Limited，一間專攻金屬及礦物行業的全球研究及顧問公司，為獨立市場顧問
「AME報告」	指	AME所刊發日期為二零一三年九月二十九日的獨立行業報告，將全部或部分用於本招股章程
「奧威發展」	指	奧威國際發展有限公司，一間於二零一二年九月二十一日於英屬處女群島註冊成立的有限公司，由Seven Limited全資擁有
「奧威集團」	指	河北奧威實業集團有限公司，一間於一九九六年十二月四日於中國成立的公司，由李豔軍先生及其妻子楊紅英女士分別持有89.2%及10.8%權益
「奧威投資」	指	奧威國際投資有限公司，一間於二零一二年九月二十一日於開曼群島註冊成立的有限公司，由恒實控股全資擁有
「奧威礦業」	指	涇源縣奧威礦業投資有限公司(前稱容城縣久恒基業科技有限公司(自其註冊成立直至二零一二年四月十二日止)及涇源縣久恒基業科技有限公司(自二零一二年四月十二日至二零一二年六月十二日止))，一間於二零一一年六月八日於中國成立的公司，並為本公司的間接全資附屬公司，主要作為附屬控股公司
「奧宇鋼鐵」	指	涇源縣奧宇鋼鐵有限公司，一間於二零零一年七月於中國成立的公司，由德龍及奧威集團分別持有80%及20%權益
「申請表格」	指	白色申請表格、黃色申請表格及綠色申請表格(個別或整體，按文義所指者)

---

## 釋 義

---

「組織章程細則」或「細則」	指	本公司於二零一三年十一月三日採納的組織章程細則(經不時修訂或補充)
「審核委員會」	指	董事會旗下審核委員會
「保定市安全生產監督管理局」	指	保定市安全生產監督管理局
「保定市環境保護局」	指	保定市環境保護局
「董事會」	指	董事會
「營業日」	指	香港銀行開放辦理日常銀行業務的日子，不包括星期六或星期日
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「開曼公司法」	指	開曼群島公司法(二零一二年修訂本)，經修訂、補充或以其他方式修改
「中央結算系統」	指	香港結算設立及運作的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或一般結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者參與者身份參與中央結算系統的人士，可為個人、聯名個人或公司
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「行政總裁」	指	本公司行政總裁
「財務總監」	指	本公司財務總監
「CFR」	指	成本加運費；CFR的合約價格涵蓋從裝船地點運至目的地的運費，但不包括保險

---

## 釋 義

---

「Chak Limited」	指	Chak Limited，一間於二零一三年六月十九日於根西註冊成立的公司，並由作為家族信託的受託人 Credit Suisse Trust Limited 所全資擁有
「中國」	指	中華人民共和國。除文義另有所指，本招股章程所提述的中國不包括香港、澳門特別行政區及台灣
「中國海關」	指	中華人民共和國海關總署
「獨立國家聯合體」	指	獨立國家聯合體
「中國鋼鐵工業協會」	指	中國鋼鐵工業協會，代表中國鋼鐵業的非牟利全國協會，主要宗旨為作為中國鋼鐵業與中國政府之間的聯絡人，並為獨立第三方
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例(經不時修訂及補充)
「公司」或「本公司」	指	恒實礦業投資有限公司，一間原本於二零一一年一月十四日於英屬處女群島註冊成立的獲豁免公司，隨後於二零一三年五月二十三日由英屬處女群島遷冊至開曼群島
「合資格人士報告」	指	SRK 所刊發日期為二零一三年十一月十八日的合資格人士報告，詳情載列於附錄四—合資格人士報告
「控股股東」	指	具有上市規則所賦予的涵義，及除文義另有所指外，指李子威先生、李豔軍先生、家族信託、管理信託、Chak Limited、Seven Limited、恒實控股、恒實投資及奧威發展
「瑞信」	指	瑞士信貸(香港)有限公司
「不競爭契據」	指	由李子威先生、李豔軍先生、恒實投資及恒實控股以本集團為受益人作出及日期為二零一三年十一月十二日的不競爭契據
「德龍」	指	德龍控股有限公司，於新加坡證券交易所有限公司上市的公司，為獨立第三方
「董事」	指	本公司董事

## 釋 義

「企業所得稅法」	指	中國企業所得稅法，由全國人民代表大會於二零零七年三月十六日頒佈，並於二零零八年一月一日生效
「現有開採產能」	指	於二零一三年六月三十日開採8%全鐵邊界品位鐵礦石的開採產能
「家族信託」	指	由李子威先生(作為創立人)根據日期為二零一三年八月十三日的信託契據就Chak Limited股份創立的可撤銷全權信託
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「全球發售」	指	香港公開發售及國際發售
「綠色申請表格」	指	由白表eIPO服務供應商香港中央證券登記有限公司填寫的申請表格
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司(或按文義所指，本公司及其任何一間或多間附屬公司)，或按文義所指，指本公司成為其現有附屬公司的控股公司前的期間，而於有關時間該等附屬公司猶如本公司的附屬公司
「孤墳礦」	指	位於涑源縣水堡鎮，面積為1.3821平方公里，由鑫鑫礦業的採礦權涵蓋，並由其經營的鐵礦場
「河北省國土資源廳」	指	河北省國土資源廳
「恒實香港」	指	恒實發展國際有限公司，一間於二零一一年二月二日於香港註冊成立的有限公司，為本公司全資附屬公司
「恒實控股」	指	恒實控股有限公司，一間於二零一一年一月十四日於英屬處女群島註冊成立的有限公司，由Chak Limited全資擁有
「恒實投資」	指	恒實國際投資有限公司，一間於二零一一年一月十四日於英屬處女群島註冊成立的有限公司，由恒實控股全資擁有
「港元」	指	香港法定貨幣港元

---

## 釋 義

---

「香港財務報告準則」	指	香港財務報告準則
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區
「香港發售股份」	指	本公司於香港公開發售中提呈以供認購的新股份
「香港公開發售」	指	本公司根據本招股章程及申請表格所述條款並在其條件之規限下按發售價(另加經紀佣金、聯交所交易費及證監會交易徵費)初步提呈予香港公眾以現金認購的37,500,000股新股份(可根據本招股章程「全球發售的架構」所述進行調整)。見「全球發售的架構—香港公開發售」
「香港證券登記處」	指	香港中央證券登記有限公司
「香港包銷商」	指	本招股章程中「包銷—香港包銷商」內所列的包銷商，即香港公開發售的包銷商
「香港包銷協議」	指	由聯席全球協調人、香港包銷商、相關股東及本公司所訂立日期為二零一三年十一月十五日有關香港公開發售的包銷協議。見「包銷—包銷安排及開支—香港公開發售」
「國際財務報告準則」	指	國際財務報告準則，包括由國際會計準則理事會(「IASB」)頒佈的所有適用個別國際財務報告準則、國際會計準則(「IAS」)及相關詮釋
「債務日期」	指	二零一三年九月三十日
「獨立第三方」	指	與任何董事、本公司或其附屬公司的最高行政人員或主要股東或彼等各自的任何聯繫人士概無關連(定義見上市規則)的個人或公司

---

## 釋 義

---

「國際發售股份」	指	我們根據國際發售初步提呈發售以供認購的337,500,000股股份，連同(倘有關)因任何超額配售權獲行使時可予配發的任何額外股份
「國際發售」	指	按發售價於美國境外提呈發售(香港散戶投資者除外)及於美國向合資格機構買家提呈發售的國際發售股份。見「全球發售的架構」
「國際包銷商」	指	預期將訂立國際包銷協議以包銷國際發售的國際發售包銷商
「國際包銷協議」	指	與國際發售有關及預期將由聯席全球協調人、國際包銷商、相關股東及本公司訂立的國際包銷協議。請參閱「包銷－國際發售」
「首次公開發售」	指	符合若干規定進行的股份首次公開發售及上市
「發行授權」	指	就發行新股份授予董事的一般無條件授權。見附錄六「A.有關本集團之其他資料－3.股東決議案」
「建投礦業」	指	涇源縣建投礦業有限公司，一間在中國成立的有限公司，為奧威集團的間接非全資附屬公司
「冀恒礦業」	指	涇源縣冀恒礦業有限公司，一間於二零一零年八月十六日於中國成立的有限公司，為本公司間接非全資附屬公司
「京源城礦業」	指	涇源縣京源城礦業有限公司，一間於二零零一年十月十八日於中國成立的有限公司，為本公司間接全資附屬公司
「聯席賬簿管理人」及「聯席全球協調人」	指	瑞信及Merrill Lynch International

---

## 釋 義

---

「聯席牽頭經辦人」	指	瑞信、美林遠東(就香港公開發售而言)及Merrill Lynch International(就國際發售而言)
「聯席保薦人」	指	美林遠東及瑞信
「涇源縣國土資源局」	指	涇源縣國土資源局
「涇源縣林業局」	指	涇源縣林業局
「涇源縣住房和城鄉建設局」	指	涇源縣住房和城鄉建設局
「涇源縣公安局」	指	涇源縣公安局
「涇源縣城鄉規劃管理局」	指	涇源縣城鄉規劃管理局
「涇源建投」	指	涇源縣建設投資有限公司，一間在中國成立的有限公司，為獨立第三方
「涇源有色金屬」	指	河北鋼鐵集團涇源有色金屬有限公司，一間在中國成立的有限公司，為獨立第三方
「最後可行日期」	指	二零一三年十一月八日，即本招股章程付印前為確定當中所載若干資料的最後實際可行日期
「李子威」或「李子威先生」	指	多米尼加共和國的公民，其全名為楊紅英李子威，為控股股東之一
「上市」	指	股份於聯交所主板上市
「上市委員會」	指	聯交所上市委員會
「上市日期」	指	股份上市及獲准在主板進行買賣的日期，預期將為二零一三年十一月二十八日或前後

---

## 釋 義

---

「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂)
「主板」	指	聯交所主板
「管理信託」	指	李子威先生作為創立人建立的可撤銷全權信託，目的為表揚及獎勵本集團若干董事及高級管理層的貢獻及表現。見「歷史、發展及重組」
「大綱」或「組織章程大綱」	指	本公司組織章程大綱
「美林遠東」	指	美林遠東有限公司
「Metso Corporation」	指	Metso Corporation，向加工業(包括採礦業)客戶提供科技及服務的全球供應商，其股份於NASDAQ OMX Helsinki Ltd.上市，並為獨立第三方
「國土資源部」	指	中華人民共和國國土資源部
「中國冶金礦山企業協會」	指	中國冶金礦山企業協會
「財政部」	指	中華人民共和國財政部
「國家統計局」	指	中華人民共和國國家統計局
「發改委」	指	中華人民共和國國家發展和改革委員會
「發售價」	指	根據香港公開發售將予認購香港發售股份及根據國際發售將予提呈發售國際發售股份的每股發售股份最終發售價(不包括1%經紀佣金、0.003%證監會交易徵費及0.005%聯交所交易費)。見「全球發售的架構—定價及分配」
「發售股份」	指	香港發售股份及國際發售股份



---

## 釋 義

---

「超額配售權」	指	誠如「全球發售的架構—超額配售權」所載，本公司根據國際包銷協議將向國際包銷商授出可由聯席全球協調人(代表國際包銷商)行使的購股權，以要求本公司按發售價配發合共最多56,250,000股額外股份(相當於根據全球發售初步提呈發售的股份總數15%)用於補足(其中包括)國際發售的超額分配(如有)
「人民銀行」	指	中國人民銀行
「證載產能適用品位」	指	計算證載開採產能適用的全鐵邊界品位，就孤墳礦、旺兒溝礦及栓馬椿礦為15%，而就支家莊礦則為25%
「證載開採產能」	指	有關我們四個礦場的開採批文所載的開採產能
「計劃開採產能」	指	根據JORC準則設計的開採產能，其符合各鐵礦的全鐵邊界品位相等8%的礦石儲備，即我們計劃於生產提升計劃完成後達到的產能
「中國公認會計原則」	指	中國公認會計原則
「中國政府」	指	中國中央政府，包括所有政府分部(包括省級、市級或其他地區及地方政府實體)及其機構，或如文義有所規定則指當中其一
「定價協議」	指	我們與聯席全球協調人(代表包銷商)將於定價日訂立的協議，以釐定及記錄發售價
「定價日」	指	於二零一三年十一月二十一日(香港時間)或前後，屆時將釐定發售價，或本公司與聯席全球協調人(代表包銷商)可能協定的較後時間，惟無論如何不會遲於二零一三年十一月二十七日
「招股章程」	指	就香港公開發售刊發的本招股章程
「甫瀚」	指	甫瀚諮詢(上海)有限公司，獨立內部監控顧問

---

## 釋 義

---

「合資格機構買家」	指	第144A條所界定的合資格機構買家
「股東名冊」	指	將存置於開曼群島境內或境外地區(由董事會釐定)的本公司股東名冊總冊及(如適用)任何分冊
「註冊處處長」	指	開曼群島公司註冊處處長
「S規例」	指	美國證券法S規例
「有關人士」	指	聯席全球協調人、聯席保薦人、聯席賬簿管理人、聯席牽頭經辦人、包銷商、我們或彼等各自的任何董事、高級職員、代表或詢諮人，或任何涉及全球發售的其他人士或各方
「相關股東」	指	李子威先生(又稱楊紅英李子威先生)、李豔軍先生、恒實投資、奧威發展及恒實控股
「薪酬委員會」	指	董事會旗下薪酬委員會
「重組」	指	為準備上市而對現時組成本集團的各集團公司進行的重組。見「歷史、發展及重組」
「購回授權」	指	授予董事以購回股份的一般無條件授權。見附錄六「A.有關本公司之其他資料-4.購回我們本身的股份」
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「第144A條」	指	美國證券法第144A條規則
「國家外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「Seven Limited」	指	Seven Limited，一間於二零一三年六月十九日於根西註冊成立的公司，由作為管理信託的受託人Credit Suisse Trust Limited所全資擁有
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會

---

## 釋 義

---

「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例(經不時修訂及補充)
「股份」	指	本公司每股面值0.0001港元的普通股
「股東」	指	股份持有人
「栓馬椿礦」	指	位於涑源縣走馬驛鎮，面積為2.1871平方公里，由京源城礦業的採礦權涵蓋並由其營運的鐵礦石礦場
「四川恒穩」	指	四川恒穩實業有限公司，一間於二零一一年六月九日在中國成立的公司，為本公司間接全資附屬公司，並主要作為附屬控股公司
「四川盤實」	指	四川盤實實業有限公司，一間於二零一一年六月八日在中國成立的公司，為本公司間接全資附屬公司，並主要作為附屬控股公司
「SRK」或 「合資格人士」	指	SRK Consulting China Limited，獨立採礦及地質顧問，並符合資格作為合資格人士及合資格估算師(定義見上市規則第18.01條)
「穩定價格經理」	指	瑞信
「國家稅務總局」	指	國家稅務總局
「國務院」	指	中華人民共和國國務院
「鋼之家」	指	上海鋼之家信息科技有限公司，為獨立第三方
「借股協議」	指	穩定價格經理與恒實投資於二零一三年十一月十三日訂立的借股協議，據此，恒實投資將同意向穩定價格經理借出若干股份
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「收購守則」	指	經證監會批准的公司收購、合併及股份購回守則(經不時修訂)

---

## 釋 義

---

「唐山恒盛」	指	唐山恒盛爆破工程有限公司，為獨立第三方
「往績記錄期間」	指	包括截至二零一二年十二月三十一日止三個年度及截至二零一三年六月三十日止六個月的期間
「美國」	指	美利堅合眾國
「美國證券法」	指	美國一九三三年證券法(經修訂)及據此頒佈的規則及規例
「聯合國貿易和發展會議」	指	聯合國貿易和發展會議(United Nations Conference on Trade and Development)，一個永久性政府之間的組織，發佈有關國際貿易、對外直接投資及商品統計數據的資訊
「包銷商」	指	香港包銷商及國際包銷商
「包銷協議」	指	國際包銷協議及香港包銷協議
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「美國地質調查局」	指	美國地質調查局(United States Geological Survey)，就自然資源狀況、議題及問題收集、監察、分析及提供科學解釋的科學機構，為獨立第三方
「增值稅」	指	增值稅
「旺兒溝礦」	指	位於涑源縣走馬驛鎮，面積為1.5287平方公里，由京源城礦業的採礦權涵蓋並由其營運的鐵礦石礦場
「為和礦業」	指	涑源為和礦業有限公司，一間於中國成立的公司，為獨立第三方
「白表eIPO」	指	通過指定網站 <a href="http://www.eipo.com.hk">www.eipo.com.hk</a> 於網上遞交的申請，以申請認購將以申請人名義發行的香港發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司

---

## 釋 義

---

「信達礦業」	指	涇源縣信達礦業有限公司，一名獨立人士於河北省涇源縣經營其業務的商號
「鑫瑞礦業」	指	涇源縣鑫瑞礦業有限公司，一間於二零零七年七月十七日在中國成立的公司，為奧威集團間接全資附屬公司
「鑫鑫礦業」	指	涇源縣鑫鑫礦業有限公司，一間於二零零四年四月二十二日在中國成立的公司，為本公司間接全資附屬公司
「支家莊礦」	指	位於涇源縣楊家鎮，面積為0.3337平方公里，由冀恒礦業的採礦權涵蓋並由其營運的鐵礦石礦場

於本招股章程中，除文義另有所指外，「聯繫人士」、「關連人士」、「關連交易」、「控股股東」、「附屬公司」及「主要股東」等詞彙具有上市規則賦予該等詞彙的涵義。

於本招股章程中，倘若於中國成立的實體或企業的中文名稱與其英文譯名有歧異，概以中文名稱為準。

於本招股章程中，我們的中國附屬公司的英文名稱僅供識別。